



DINAGENT

Beograd, Save Maškovića 3-5

Tel./faks: 011 / 397-39-39

Mob. 063/38 68 78

office@dinagent.com

www.dinagent.com

VALVOLA A IMPULSI

PULSE VALVE

IMPULSMAGNETVENTIL

ÉLECTROVANNE À IMPULSION

VÁLVULA DE IMPULSE

VÁLVULA DE PULSO

Serie 09F

New



Le elettrovalvole serie 09F – valvole ad impulsi – sono dispositivi a membrana progettati per gestire impulsi di aria ad alta energia in tempi estremamente rapidi.

Portate elevate, basso consumo d'aria, alta ripetibilità, tempi di risposta immediati, ingombri e pesi ridotti garantiscono prestazioni ad alto rendimento.

Il loro utilizzo avviene tipicamente in sistemi di depolverazione e raccolta polveri.

Principali vantaggi

- Connessioni da 3/4" a 1"1/2
- Membrana in termoplastica
- Portate elevate
- Tempi di risposta immediati
- Elevata affidabilità e ripetibilità
- Consumi d'aria ridotti

Applicazioni

- Sistemi di depolverazione
- Pulizia filtri industriali
- Industria siderurgica, cemento, ceramica e vetro
- Aspiratori
- Cabine di verniciatura elettrostatica

The 09F series solenoid valves – pulse valves – are diaphragm devices designed to handle high-energy air pulses in extremely short times.

High flow rates, low air consumption, high repeatability, immediate response times, reduced dimensions and weights guarantee high-yield performance.

The use typically takes place in dust collectors systems.

Main advantages

- Connections from 3/4" to 1"1/2
- Thermoplastic diaphragm
- High flow rates
- Immediate response times
- High reliability and repeatability
- Reduced air consumption

Applications

- Dust collectors systems
- Industrial filters cleaning
- Iron and steel, Cement, Ceramic and Glass industries
- Aspirators
- Electrostatic painting booths

Die Impuls-Magnetventile der Serie 09F, haben Membranen, die für die Verarbeitung von Luftimpulsen mit hoher Energie in extrem kurzen Zeiten ausgelegt sind. Hohe Durchflussraten, geringer Luftverbrauch, hohe Wiederholgenauigkeit, sofortige Reaktionszeiten, reduzierte Abmessungen und Gewichte garantieren eine hohe Leistungsfähigkeit.

Die Verwendung erfolgt in der Regel in Staubabscheideranlagen

Vorteile

- Anschlüsse von 3/4" bis 1"1/2
- Thermoplastische Membrane
- Hohe Durchflussraten
- Schnelle Reaktionszeiten
- Hohe Zuverlässigkeit und Wiederholbarkeit
- Reduzierter Luftverbrauch

Anwendungen

- Staubabscheider-Systeme
- Reinigung von Industriefiltern
- Eisen- und Stahlindustrie, Zement-, Keramik- und Glasindustrie
- Absauganlagen
- Elektrostatische Lackierkabinen

Les électrovannes de la série 09F - vannes à impulsions - sont des dispositifs à membrane conçus pour gérer des impulsions d'air à haute débit en des temps extrêmement courts.

Des débits élevés, une faible consommation d'air, une répétabilité élevée, des temps de réponse immédiats, des dimensions et des poids réduits garantissent des performances de haut rendement.

L'utilisation a généralement lieu dans des systèmes de dépolluissage/nettoyage filtres.

Principaux avantages

- Connexions de 3/4" à 1"1/2
- Diaphragme thermoplastique
- Débits élevés
- Délais de réponse immédiats
- Haute fiabilité et répétabilité
- Consommation d'air réduite

Applications

- Systèmes de dépolluissage
- Nettoyage de filtres industriels
- Industries sidérurgiques, cimentières, céramiques et verrières
- Aspirateurs
- Cabines de peinture électrostatique

Las válvulas de solenoide de la serie 09F, válvulas de pulso, son dispositivos de membrana diseñados para manejar pulsos de aire de alta energía en tiempos extremadamente cortos.

Altos caudales, bajo consumo de aire, alta repetibilidad, tiempos de respuesta inmediatos, dimensiones y pesos reducidos garantizan un rendimiento de alta productividad.

El uso, típicamente tiene lugar en sistemas de colectores de polvo.

Principales ventajas

- Conexiones de 3/4" a 1"1/2
- Juntas termoplástico
- Altos caudales
- Tiempos de respuesta inmediatos
- Alta fiabilidad y repetibilidad
- Consumo de aire reducido

Aplicaciones

- Sistemas colectores de polvo
- Limpieza de filtros industriales
- Siderurgia, Cemento, Cerámica y Vidrio
- Aspiradores
- Cabinas de pintura electrostática

As válvulas solenóides da série 09F – válvulas de pulso – são válvulas de diafragma projetadas para lidar com pulsos de ar de alta energia em tempos de extremamente curtos.

Altas vazões, baixo consumo de ar, alta repetibilidade, tempos de resposta imediatos, dimensões e peso reduzidos garantem um desempenho de alto rendimento.

A aplicação ocorre normalmente em sistemas coletores de pó.

Principais vantagens

- Conexões de 3/4" a 1"1/2
- Diafragma termoplástico
- Altas taxas de fluxo
- Tempos de resposta imediatos
- Alta confiabilidade e repetibilidade
- Redução do consumo de ar

Aplicações

- Sistemas coletores de pó
- Limpeza de filtros industriais
- Siderurgia, Cimento, Cerâmica e Vidros
- Sistemas de Aspiração Industrial
- Cabines de pintura eletrostática



<p>Caratteristiche generali - 09F IT</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dimensioni ridotte - Alta affidabilità - Portata elevata - Qualità e prestazioni - Elevato ciclo vita - Tempo di risposta in apertura: 100 ms - Tempo di risposta in chiusura: 100 ms 	<p>General features - 09F GB</p> <ul style="list-style-type: none"> - Compact design - High reliability - Flow rate - Quality and performance - Long life cycle - Response time: Opening Time: 100 ms - Response time: Closing time: 100 ms 	<p>Eigenschaften - 09F DE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Reduzierte Abmessung - Hohe Zuverlässigkeit - Hoher Durchfluss - Qualität in der Leistung - Langes Leben - Öffnungsreaktionszeit: 100 ms - Reaktionszeit schlissen: 100 ms
<p>Caractéristiques générales - 09F FR</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dimensions réduites - Grande fiabilité - Haut débit - Qualité de performances - Durée de vie utile - Temps de réponse à l'ouverture: 100 ms - Temps de réponse à la fermeture: 100 ms 	<p>Características generales - 09F ES</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dimensiones compactas - Alta Fiabilidad - Alto Caudal - Calidad en el desempeño - Large vida útil - Tiempo respuesta apertura: 100 ms - Tiempo respuesta cierre: 100 ms 	<p>Características gerais - 09F PT</p> <ul style="list-style-type: none"> - Design Compacto - Alta confiabilidade - Alta vazão - Qualidade e performance - Longa vida útil - Tempo de Resposta: Tempo de Abertura: 100 ms - Tempo de Resposta: Tempo de Fechamento: 100 ms

Tabella dei codici di ordinazione

Ordering codes

Bestellschlüssel

Composition de la référence de commande

Tabla para definición de código

Tabela de código de compra

SERIE	Connessione Port size Masse Dimension Tamaño Tamanho	Funzione Functions Funktion Fonctions Función Funções	Orifizio Orifice Dn Passage Orifizio Orifício	Materiale guarnizioni Sealing materials Dichtungswerkstoffe Matériaux des joints Material juntas Material das vedações	Versione Version Ausführung Version Versión Versão	Bobina Coil Spule Bobine Bobina Solenóide
-------	---	--	--	---	---	--

0 9 F	0 7	1	2 5	0	0	T B
	07 = 3/4" 09 = 1" XG = 1"1/2	1 = 2/2 NC Normalmente chiusa Normally closed Normalerweise geschlossen Normalment fermée Normalmente cerrada Normalmente fechada	25 = 25 mm 44 = 44 mm	0 = Termoplastica Termoplastic Thermoplastischen Termoplastique Termoplástico Termoplástico	0 = Standard	TB = 24 V DC - 18W T1 = 24 V AC - 15 VA T4 = 110 V AC - 15 VA T5 = 230 V AC - 24 VA

Bobine certificate ATEX su richiesta
ATEX certified coils on request
ATEX zertifizierte spule auf anfrage
Bobine certifiées ATEX sur demande
Bobina certificadas ATEX bajo pedido
Bobina certificadas ATEX sob pedido

SERIE 09F

VALVOLA A IMPULSI
 PULSE VALVE
 IMPULSMAGNETVENTIL
 ÉLECTROVANNE À IMPULSION
 VÁLVULA DE IMPULSE
 VÁLVULA DE PULSO

2/2 NC


3/4" → 1"1/2





Bobine certificate ATEX su richiesta
ATEX certified coils on request
ATEX zertifizierte spule auf anfrage
Bobine certifiées ATEX sur demande
Bobina con certificación ATEX bajo pedido
Bobina certificadas ATEX sob pedido

Materiali e Componenti	IT	Materials and Components	GB	Materialien und Komponenten	DE
<ol style="list-style-type: none"> 1 Corpo: Alluminio 2 Membrana: Termoplastica 3 Parti interne: Acciaio Inox 4 Anello di sfasamento: Rame 5 Sede: Alluminio 6 Tubo guida: Acciaio Inox 7 Molle: Acciaio Inox 		<ol style="list-style-type: none"> 1 Body: Aluminium 2 Seals: Thermoplastic 3 Internal parts: Stainless steel 4 Shading ring: Copper 5 Seats: Aluminium 6 Core tube: Stainless steel 7 Springs: Stainless steel 		<ol style="list-style-type: none"> 1 Körper: Aluminium 2 Thermoplastdichtung 3 Innenteilen: Edelstahl 4 Sitzring: Kupfer 5 Gehäuse: Aluminium 6 Kern: Edelstahl 7 Federn: Edelstahl 	
Matériaux et Composants	FR	Materiales y componentes	ES	Materiais e Componentes	PT
<ol style="list-style-type: none"> 1 Corps: Aluminium 2 Membrane: Thermoplastique 3 Composants internes: Acier Inox 4 Anneau de déphasage: Cuivre 5 Emplacement: Aluminium 6 Tube de guidage: Acier Inox 7 Ressort: Acier Inox 		<ol style="list-style-type: none"> 1 Cuerpo: Aluminio 2 Juntas: Termoplastico 3 Partes internas: Acero Inox 4 Anillo de asiento: Cobre 5 Asiento: Aluminio 6 Nucleo fijo y movil: Acero Inox 7 Muelle: Acero Inox 		<ol style="list-style-type: none"> 1 Corpo: Alumínio 2 Vedações: Termoplástico 3 Partes Internas: Aço Inoxidável 4 Anel de Assento: Cobre 5 Assento: Alumínio 6 Corpo tubo: Aço Inoxidável 7 Mola: Aço Inoxidável 	



Fluidi compatibili
Aria compressa


Fluids
Compressed air

Geeignete Medien
Druckluft

Fluides compatibles
Air comprimé

Fluidos compatibles
Aire comprimido

Fluidos compatíveis
Ar comprimido



Servizio continuo

Continuous service

Dauereinsatz

Service continu

Servicio continuo

Serviço Contínuo

ED 100%



Grado di protezione

Protection degree


Schutzart

Degré de protection

Grado de protección

Grau de proteção

IP 65 (ISO 60529)



Temperatura ambiente

Ambient temperature

Umgebungstemperatur


Température ambiante

Temperatura ambiente

Temperatura Ambiente

- 20 °C

+ 80 °C



Connessione elettrica

Electric plug connection

Elektrische Steckverbindung

Prise électrique


Conexión de enchufe eléctrico

Plug de conexão elétrica

FORM A

EN 175301-803

(EX DIN 43650)



Tolleranze di tensione

Voltage tolerance

Spannungstoleranz

Tolérance de la tension

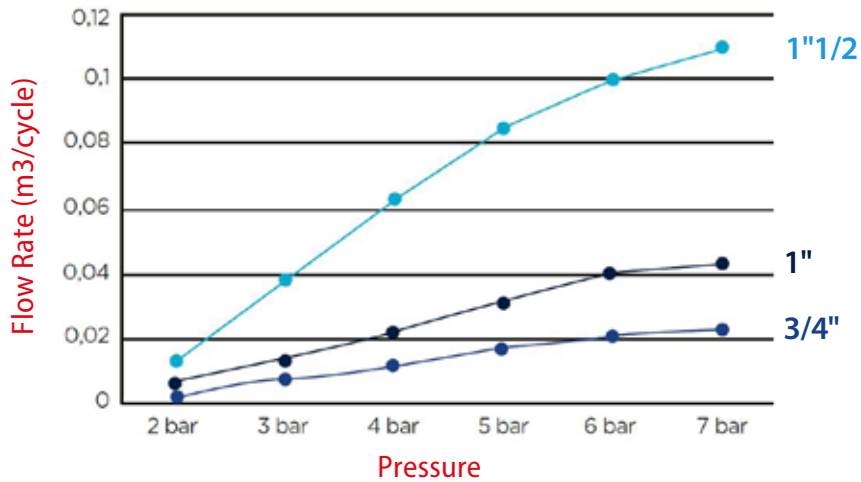
Tolerancia de tensión

Tolerância de tensão

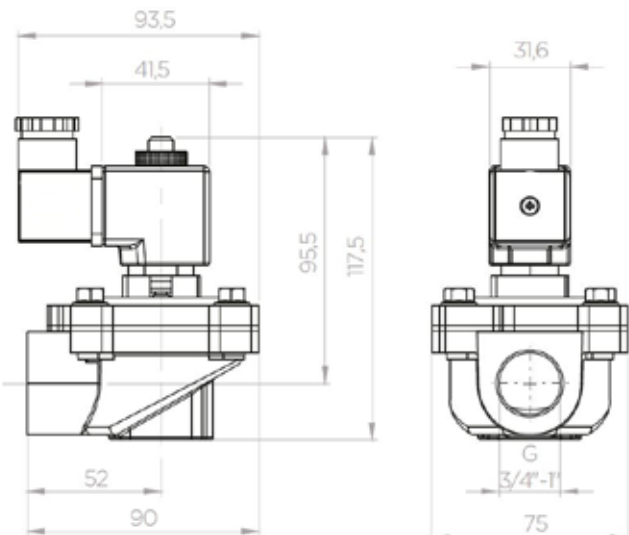
±10%

Code	Conessioni Port size Verbindungen Connexions Conexões	Ø Orifizio Ø Orifice Ø Dn Ø Passage Ø Orificio Ø Orificio	Kv	Pressione differenziale (OPD) Differential pressure (OPD) Differenzdruck (OPD) Pression différentielle (OPD) Presión diferencial (OPD) Pressão diferencial (OPD)		Potenza Power Leistung Puissance Potencia Potência		Bobine Coils Spulen Bobines Bobinas Bobinas	
				Bar		DC	AC	Size	Serie
	ISO 228	mm	l/min	Min	Max	W	VA	mm	
09F 07 1 25 0 0	3/4"	25	150	0.5	8	18	-	32	TB - 24 VDC
						-	15	32	T1 - 24 VAC
						-	15	32	T4 - 110 VAC
						-	24	32	T5 - 230 VAC
09F 09 1 25 0 0	1"	25	270	0.5	8	18	-	32	TB - 24 VDC
						-	15	32	T1 - 24 VAC
						-	15	32	T4 - 110 VAC
						-	24	32	T5 - 230 VAC
09F XG 1 44 0 0	1 1/2"	44	774	0.5	8	18	-	32	TB - 24 VDC
						-	15	32	T1 - 24 VAC
						-	15	32	T4 - 110 VAC
						-	24	32	T5 - 230 VAC

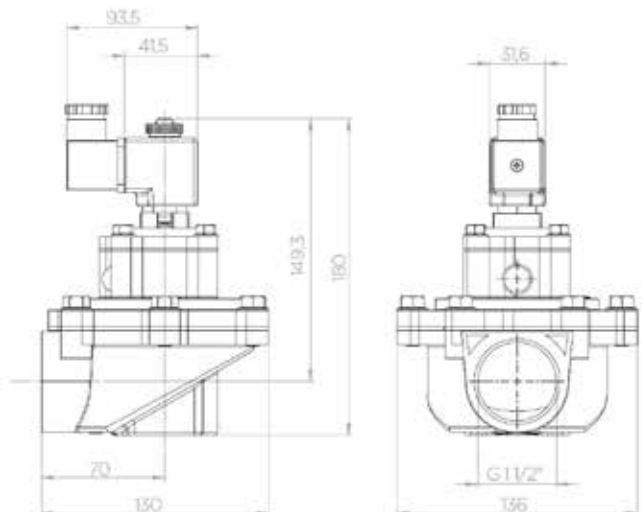
② **Selezionare bobina** - Select coil - Spule auswählen - Sélectionner bobines - Seleccionar bobinas - Seleccionar Bobina



3/4" - 1"



1 1/2"



1. Serie 01F 2/2 NC-NO - 3/2 NC-NO

ELETTROVALVOLE AD AZIONAMENTO DIRETTO CON CORPO IN OTTONE

DIRECT ACTING SOLENOID VALVES WITH BRASS BODY
 MAGNETVENTILE MIT DIREKTER BETÄTIGUNG MIT MESSINGGEHÄUSE
 ÉLECTROVANNES À COMMANDE DIRECTE AVEC CORPS EN LAITON
 ELECTROVÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO DIRECTO CON CUERPO DE LATÓN
 ELETROVÁLVULAS DE ACIONAMENTO DIRETO COM CORPO DE LATÃO



2. Serie X1F 2/2 NC-NO - 3/2 NC-NO

ELETTROVALVOLE AD AZIONAMENTO DIRETTO CON CORPO IN ACCIAIO INOX 316L

DIRECT ACTING SOLENOID VALVES WITH STAINLESS STEEL 316L BODY
 DIREKTWIRKENDE MAGNETVENTILE MIT EDELSTAHLGEHÄUSE 316L
 ELECTROVANNES A ACTIONNEMENT DIRECT AVEC CORPS EN ACIER INOX 316L
 ELECTROVÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO DIRECTO CON CUERPO EN ACERO INOX 316L
 ELETROVÁLVULAS DE ACIONAMENTO DIRETO COM CORPO EM AÇO-INOX 316L



3. Serie F1F 2/2 NC-NO - 3/2 NC-NO

ELETTROVALVOLE AD AZIONAMENTO DIRETTO CON FISSAGGIO A FLANGIA E CORPO IN OTTONE CW510L

DIRECT ACTING SOLENOID VALVES WITH FLANGE FIXING AND BRASS CW510L BODY
 MAGNETVENTILE MIT DIREKTER BETÄTIGUNG FLANSCHBEFESTIGUNG UND MESSINGGEHÄUSE CW510L
 ELECTROVANNES A ACTIONNEMENT DIRECT AVEC FIXATION DE LA BRIDE ET CORPS EN LAITON CW510L
 ELECTROVÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO DIRECTO CON FIJACIÓN DE BRIDA Y CUERPO DE LATÓN CW510L
 ELETROVÁLVULAS DE ACIONAMENTO DIRETO COM FIXAÇÃO DE FLANGE E CORPO DE LATÃO CW510L



4. Serie 02F 2/2 NC-NO - 3/2 NC-NO

ELETTROVALVOLE AD AZIONAMENTO DIRETTO CON CORPO IN OTTONE

DIRECT ACTING SOLENOID VALVES WITH BRASS BODY
 MAGNETVENTILE MIT DIREKTER BETÄTIGUNG MIT MESSINGGEHÄUSE
 ÉLECTROVANNES À COMMANDE DIRECTE AVEC CORPS EN LAITON
 ELECTROVÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO DIRECTO CON CUERPO DE LATÓN
 ELETROVÁLVULAS DE ACIONAMENTO DIRETO COM CORPO DE LATÃO



5. Serie X2F 2/2 NC-NO - 3/2 NC-NO

ELETTROVALVOLE AD AZIONAMENTO DIRETTO CON CORPO IN ACCIAIO INOX 316L

DIRECT ACTING SOLENOID VALVES WITH STAINLESS STEEL 316L BODY
 DIREKTWIRKENDE MAGNETVENTILE MIT EDELSTAHLGEHÄUSE 316L
 ELECTROVANNES A ACTIONNEMENT DIRECT AVEC CORPS EN ACIER INOX 316L
 ELECTROVÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO DIRECTO CON CUERPO EN ACERO INOX 316L
 ELETROVÁLVULAS DE ACIONAMENTO DIRETO COM CORPO EM AÇO-INOX 316L



6. Serie K2F 2/2 NC-NO - 3/2 NC-NO

ELETTROVALVOLE AD AZIONAMENTO DIRETTO CON CORPO IN ACCIAIO INOX 304

DIRECT ACTING SOLENOID VALVES WITH STAINLESS STEEL 304 BODY
 DIREKTWIRKENDE MAGNETVENTILE MIT EDELSTAHLGEHÄUSE 304
 ELECTROVANNES A ACTIONNEMENT DIRECT AVEC CORPS EN ACIER INOX 304
 ELECTROVÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO DIRECTO CON CUERPO EN ACERO INOX 304
 ELETROVÁLVULAS DE ACIONAMENTO DIRETO COM CORPO EM AÇO-INOX 304



7. Serie F2F

2/2 NC-NO - 3/2 NC-NO

ELETTROVALVOLE AD AZIONAMENTO DIRETTO CON FISSAGGIO A FLANGIA E CORPO IN OTTONE CW510L
 DIRECT ACTING SOLENOID VALVES WITH FLANGE FIXING AND BRASS CW510L BODY
 MAGNETVENTILE MIT DIREKTER BETÄTIGUNG FLANSCHBEFESTIGUNG UND MESSINGGEHÄUSE CW510L
 ÉLECTROVANNES A ACTIONNEMENT DIRECT AVEC FIXATION DE LA BRIDE ET CORPS EN LAITON CW510L
 ELECTROVÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO DIRECTO CON FIJACIÓN DE BRIDA Y CUERPO DE LATÓN CW510L
 ELETROVÁLVULAS DE ACIONAMENTO DIRETO COM FIXAÇÃO DE FLANGE E CORPO DE LATÃO CW510L



8. Serie 03F

2/2 NC

$\Delta P = 0$ bar

ELETTROVALVOLE A MEMBRANA GUIDATA CON CORPO IN OTTONE
 GUIDED DIAPHRAGM SOLENOID VALVES WITH BRASS BODY
 GEFÜHRTE MEMBRAN-MAGNETVENTILE MIT MESSINGGEHÄUSE
 ÉLECTROVANNES À MEMBRANE GUIDÉE AVEC CORPS EN LAITON
 ELECTROVÁLVULAS DE MEMBRANA GUIADA CON CUERPO DE LATÓN
 ELETROVÁLVULAS DE MEMBRANA GUIADA COM CORPO DE LATÃO



9. Serie X3F

2/2 NC

$\Delta P = 0$ bar

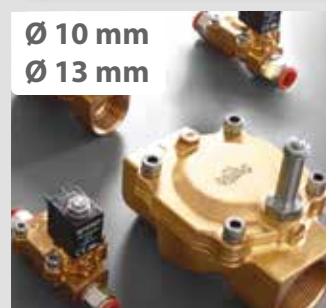
ELETTROVALVOLE A MEMBRANA GUIDATA CON CORPO IN ACCIAIO INOX AISI 316L
 GUIDED DIAPHRAGM SOLENOID VALVES WITH IN STAINLESS STEEL AISI 316L BODY
 GEFÜHRTE MEMBRAN-MAGNETVENTILE MIT EDELSTAHL AISI 316L
 ÉLECTROVANNES À MEMBRANE GUIDÉE AVEC CORPS EN ACIER INOX AISI 316L
 ELECTROVÁLVULAS DE MEMBRANA GUIADA CON CUERPO EN ACERO INOX AISI 316L
 ELETROVÁLVULAS DE MEMBRANA GUIADA COM CORPO EM AÇO INOX AISI 316L



10. Serie 04F

2/2 NC-NO

ELETTROVALVOLE SERVO-AZIONATE CON CORPO IN OTTONE
 SERVO-ASSISTED SOLENOID VALVES WITH BRASS BODY
 SERVO-GESTEUERTE MAGNETVENTILE MIT MESSINGGEHÄUSE
 ÉLECTROVANNES SERVO ASSISTEES AVEC CORPS EN LAITON
 ELECTROVÁLVULA SERVOACCIONADA CON CUERPO DE LATÓN
 ELETROVÁLVULAS SERVO-PILOTADAS COM CORPO DE LATÃO



11. Serie X4F

2/2 NC-NO

ELETTROVALVOLE SERVO-AZIONATE CON CORPO IN ACCIAIO INOX 316L
 SERVO-ASSISTED SOLENOID VALVES WITH STAINLESS STEEL 316L BODY
 SERVO-GESTEUERTE MAGNETVENTILE MIT EDELSTAHLGEHÄUSE 316L
 ÉLECTROVANNES SERVO ASSISTEES AVEC CORPS EN ACIER INOX 316L
 ELECTROVÁLVULA SERVOACCIONADA CON CUERPO EN ACERO INOX 316L
 ELETROVÁLVULAS SERVO-PILOTADAS COM CORPO EM AÇO-INOX 316L



12. Serie 05F

2/2 NC

ELETTROVALVOLE SERVO-AZIONATE A PISTONE CON CORPO IN OTTONE
 PISTON SERVO-ASSISTED SOLENOID VALVES WITH BRASS BODY
 SERVO-GESTEUERTE MAGNETVENTILE MIT KOLBEN MIT MESSINGGEHÄUSE
 ÉLECTROVANNES SERVO ASSISTEES À PISTON AVEC CORPS EN LAITON
 ELECTROVÁLVULA SERVOACCIONADA DE PISTÓN CON CUERPO DE LATÓN
 ELETROVÁLVULAS SERVO-PILOTADAS DE PISTÃO COM CORPO DE LATÃO



13. Serie 06F**2/2 NC** **$\Delta P = 0$ bar****Ø 13 mm****ELETTROVALVOLE A MEMBRANA TRAINATA***ASSISTED-LIFT DIAPHRAGM SOLENOID VALVES**MEMBRAN-MAGNETVENTILE MIT UNTERSTÜTZTEM HUB**ÉLECTROVANNES À MEMBRANE À LEVAGE ASSISTÉ**ELECTROVALVULAS DE MEMBRANA DE ELEVACIÓN ASISTIDA**ELETRÓVALVULAS DE MEMBRANA COM ELEVAÇÃO ASSISTIDA***14. Serie X6F****2/2 NC** **$\Delta P = 0$ bar****Ø 13 mm****ELETTROVALVOLE A MEMBRANA TRAINATA IN ACCIAIO INOX 316L***ASSISTED-LIFT DIAPHRAGM SOLENOID VALVES IN STAINLESS STEEL 316L**MEMBRAN-MAGNETVENTILE MIT UNTERSTÜTZTEM HUB MIT EDELSTAHL 316L**ÉLECTROVANNES À MEMBRANE À LEVAGE ASSISTÉ EN ACIER INOX 316L**ELECTROVALVULAS DE MEMBRANA DE ELEVACIÓN ASISTIDA EN ACERO INOX 316L**ELETRÓVALVULAS DE MEMBRANA COM ELEVAÇÃO ASSISTIDA EM AÇO INOX 316L***15. Serie 08F****2/2 NO****ELETTROVALVOLE IN LINEA AD AZIONAMENTO DIRETTO CON CORPO IN OTTONE***DIRECT ACTUATED IN-LINE SOLENOID VALVES WITH BRASS BODY**INLINE-MAGNETVENTILE MIT DIREKTER BETÄTIGUNG MIT MESSINGGEHÄUSE**ÉLECTROVANNES EN LIGNE À COMMANDE DIRECTE AVEC CORPS EN LAITON**ELECTROVÁLVULAS EN LÍNEA DE ACCIONAMIENTO DIRECTO CON CUERPO DE LATÓN**ELETRÓVALVULAS EM LINHA DE ACIONAMENTO DIRETO COM CORPO DE LATÃO***Ø 13 mm****16. Serie 02A****2/2 NC****ELETTROVALVOLE AD AZIONAMENTO DIRETTO CON CORPO IN OTTONE PER BOBINA ATEX "SERIE Y"***DIRECT ACTING SOLENOID VALVES WITH BRASS BODY FOR "SERIES Y" ATEX COIL**MAGNETVENTILE MIT DIREKTER BETÄTIGUNG MIT MESSINGGEHÄUSE FÜR SPULE ATEX "Y-SERIE"**ELECTROVANNES À COMMANDE DIRECTE AVEC CORPS EN LAITON POUR BOBINE ATEX "SERIE Y"**ELECTROVÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO DIRECTO CON CUERPO DE LATÓN PARA BOBINA ATEX "SERIE Y"**ELETRÓVALVULAS DE ACIONAMENTO DIRETO COM CORPO DE LATÃO PARA BOBINA ATEX "SERIE Y"***ATEX****17. Serie X2A****2/2 NC****ELETTROVALVOLE AD AZIONAMENTO DIRETTO CON CORPO IN ACCIAIO INOX 316L PER BOBINA ATEX "SERIE Y"***DIRECT ACTING SOLENOID VALVES WITH STAINLESS STEEL 316L BODY FOR "SERIES Y" ATEX COIL**MAGNETVENTILE MIT DIREKTER BETÄTIGUNG MIT KÖRPER EDELSTAHL 316L FÜR SPULE ATEX "Y-SERIE"**ELECTROVANNES À COMMANDE DIRECTE AVEC CORPS EN ACIER INOX 316L POUR BOBINE ATEX "SERIE Y"**ELECTROVÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO DIRECTO CON CUERPO DE ACERO INOX 316L PARA BOBINA ATEX "SERIE Y"**ELETRÓVALVULAS DE ACIONAMENTO DIRETO COM CORPO EM AÇO-INOX 316L PARA BOBINA ATEX "SERIE Y"***ATEX****18. Serie K2A****2/2 NC****ELETTROVALVOLE AD AZIONAMENTO DIRETTO CON CORPO IN ACCIAIO INOX 304 PER BOBINA ATEX "SERIE Y"***DIRECT ACTING SOLENOID VALVES WITH STAINLESS STEEL 304 BODY FOR "SERIES Y" ATEX COIL**MAGNETVENTILE MIT DIREKTER BETÄTIGUNG MIT KÖRPER EDELSTAHL 304 FÜR SPULE ATEX "Y-SERIE"**ELECTROVANNES À COMMANDE DIRECTE AVEC CORPS EN ACIER INOX 304 POUR BOBINE ATEX "SERIE Y"**ELECTROVÁLVULAS DE ACCIONAMIENTO DIRECTO CON CUERPO DE ACERO INOX 304 PARA BOBINA ATEX "SERIE Y"**ELETRÓVALVULAS DE ACIONAMENTO DIRETO COM CORPO EM AÇO-INOX 304 PARA BOBINA ATEX "SERIE Y"***ATEX**

19. Serie 04A

2/2 NC

ELETTROVALVOLE SERVO-AZIONATE CON CORPO IN OTTONE PER BOBINA ATEX "SERIE Y"

SERVO-ASSISTED SOLENOID VALVES WITH BRASS BODY FOR "SERIES Y" ATEX COIL
 SERVO-GESTEUERTE MAGNETVENTILE MIT MESSINGGEHÄUSE FÜR SPULE ATEX "Y-SERIE"
 ELECTROVANNES SERVO ASSISTEES AVEC CORPS EN LAITON POUR BOBINE ATEX "SERIE Y"
 ELECTROVALVULA SERVOACCIONADA CON CUERPO DE LATÓN PARA BOBINA ATEX "SERIE Y"
 ELETROVÁLVULAS SERVO-PILOTADAS COM CORPO DE LATÃO PARA BOBINA ATEX "SERIE Y"

ATEX



20. Serie X4A

2/2 NC

ELETTROVALVOLE SERVO-AZIONATE CON CORPO IN ACCIAIO INOX AISI 316L PER BOBINA ATEX "SERIE Y"

SERVO-ASSISTED SOLENOID VALVES WITH STAINLESS STEEL 316L BODY FOR "SERIES Y" ATEX COIL
 SERVO-GESTEUERTE MAGNETVENTILE MIT KÖRPER EDELSTAHL AISI 316L FÜR SPULE ATEX "Y-SERIE"
 ÉLECTROVANNES SERVO ASSISTEES AVEC CORPS EN ACIER INOX AISI 316L POUR BOBINE ATEX "SERIE Y"
 ELECTROVALVULA SERVOACCIONADA CON CUERPO EN ACERO INOX AISI 316L PARA BOBINA ATEX "SERIE Y"
 ELETROVÁLVULAS SERVO-PILOTADAS COM CORPO EM AÇO INOX AISI 316L PARA BOBINA ATEX "SERIE Y"

ATEX



21. Serie 90975 - 90976

2/2 NC

VALVOLA DI SCARICO CONDENSA

DRAIN VALVE
 ABLASSVENTIL
 ROBINET DE PURGE DES CONDENSATS
 VÁLVULA DE VACIADO
 VÁLVULA DE DRENAGEM

Ø 13 mm



22. Coils & Connectors

BOBINE E CONNETTORI

COILS AND CONNECTORS
 SPULEN UND STECKER
 BOBINES ET CONNECTEURS
 BOBINAS Y CONECTORES
 BOBINAS E CONECTORES



23. Accessories & Solenoid Pilots

RICAMBI E ACCESSORI FLUIDITY - ELETTROPILOTI

FLUIDITY SPARE PARTS AND ACCESSORIES - SOLENOID PILOTS
 FLUIDITY ERSATZTEILE UND ZUBEHÖR - ELEKTROPILOTEN
 PIÈCES ET ACCESSOIRES FLUIDITY - ÉLECTROPILOTES
 RECAMBIOS Y ACCESORIOS FLUIDITY - ELECTROPILOTOS
 SOBRESSELENTES E ACESSÓRIOS FLUIDITY - PILOTOS ELÉTRICOS



24. Serie X7F

VALVOLA COASSIALE DI INTERCETTAZIONE

COAXIAL VALVE
 PNEUMATISCHES AXIALVENTIL
 VANNE COAXIALE
 VÁLVULA COAXIAL
 VÁLVULA COAXIAL DE INTERCEPTAÇÃO



25. Serie 09F

2/2 NC

VALVOLA A IMPULSI

PULSE VALVE

IMPULSMAGNETVENTIL

ÉLECTROVANNE À IMPULSION

VÁLVULA DE IMPULSE

VÁLVULA DE PULSO



26. Serie X1Y - X2Y

2/2 NC

VALVOLE A SEDE INCLINATA

ANGLE SEAT VALVES

SCHRÄGSITZVENTIL

VANNES À SIÈGE INCLINÉ

VÁLVULAS DE ASIENTO INCLINADO

VÁLVULAS DE ASSENTO ANGULAR



FLUIDITY

Solenoid valves for fluids

www.aignep.com

Aignep, azienda italiana leader nella produzione di componenti per il controllo dei fluidi, ingegnerizza e produce la gamma di elettrovalvole FLUIDITY per l'utilizzo con fluidi liquidi e gassosi.

Dal design semplice e compatto, le elettrovalvole FLUIDITY sono disponibili nelle versioni 2/2 e 3/2, ad azionamento diretto e servo-azionate, NC e NA, nelle taglie da 1/8" fino a 2" e l'intera gamma è certificata ATEX II 2G/D Ex h.

I corpi sono disponibili in diversi tipi di ottone e Acciaio Inox, con ampia scelta di guarnizioni a seconda della compatibilità con il fluido.




I materiali utilizzati consentono alle elettrovalvole FLUIDITY di essere installate anche in applicazioni alimentari o a contatto con fluidi aggressivi e raggiungere temperature di lavoro da -40°C a +180°C.

Le bobine proposte consentono di ottenere prestazioni elevate e, a richiesta, basso consumo energetico.

Molteplici sono le combinazioni con i nostri raccordi a seconda dell'applicazione e del fluido da gestire.

Oltre ai prodotti standard presenti a catalogo, siamo in grado di realizzare soluzioni customizzate per soddisfare le richieste più esigenti dei nostri Clienti.

Principali vantaggi

- Design semplice, compatto e robusto
- Valvole certificate ATEX II 2G/D Ex h
- Alte pressioni e portate elevate
- Guarnizioni di alta qualità: tenuta perfetta a fronte di un elevato numero di cicli di lavoro
- Bobine in classe H
- Bobine certificate  -  - CSA C22.2 - 
- Tracciabilità dei prodotti
- Disponibilità a magazzino per consegna rapida
- 100% Made in Italy

Applicazioni

- Industria alimentare
- Coffee & vending
- Irrigazione
- Processi industriali e Automazione
- Macchine utensili, Taglio laser
- Automotive
- Compressori
- Sistemi di Lavaggio, Idropultrici
- Car wash
- Misting
- Riscaldamento e Refrigerazione
- Medica
- Sterilizzatori
- Vuoto
- Industria Chimica e Petrochimica
- Sistemi antincendio

Aignep, Italian company leader in the production of components for fluid controls, designs and manufactures the range of FLUIDITY solenoid valves for the use with liquid and gaseous fluids.

With a simple and compact design, the FLUIDITY solenoid valves are available in 2/2 and 3/2 versions, direct acting and servo-assisted, NC and NO, sizes from 1/8" up to 2" and the whole range is ATEX II 2G/D Ex h certified.

The bodies are available in different types of brass and Stainless Steel, with a wide selection of gaskets depending on the compatibility with the fluid.

The materials used allow the FLUIDITY solenoid valves to be installed also in food applications or in contact with aggressive fluids and reach working temperatures from -40°C to +180°C.

The proposed coils allow to obtain high performances and, on request, low power consumption.

Multiple are the combinations with our fittings depending on the application and the fluid to be managed.

In addition to the standard products in the catalog, we are able to realize customized solutions to satisfy the most demanding requests of our Customers.

Main advantages

- Simple, compact and strong design
- ATEX II 2G / D Ex h certified valves
- High pressures and high flow rates
- High quality gaskets: perfect sealing with high number of working cycles
- Class H coils
- Coils certified  -  - CSA C22.2 - 
- Products traceability
- Stock availability for quick delivery
- 100% Made in Italy

Applications

- Food industry
- Coffee & vending
- Irrigation
- Industrial Processes and Automation
- Machine tools, Laser cutting
- Automotive
- Compressors
- Industrial washing, pressure washers
- Car wash
- Misting
- Heating and Refrigeration
- Medical
- Sterilizers
- Vacuum
- Chemical and Petrochemical industry
- Fire-fighting systems




Aignep, ein führendes italienisches Unternehmen in der Herstellung von Komponenten für den Transport und der Steuerung von flüssigen und gasförmigen Medien. Unter dem Produktnamen FLUIDITY entwickelt und fertigt Aignep eine Reihe von Magnetventilen. Die Ventile haben ein einfaches und kompaktes Design und sind in den Versionen 2/2 und 3/2 Wege als direktwirkend und vorgesteuert mit NC und NO, in den Größen von 1/8" bis 2" erhältlich. Die gesamte Produktreihe ist nach ATEX II 2G/D Ex h zertifiziert. Die Gehäuse sind in verschiedenen Messing- und Edelstahl Ausführungen erhältlich, mit einer großen Auswahl an Dichtungen, je nach Kompatibilität mit dem Medium.

Dank der verwendeten Materialien können die FLUIDITY Magnetventile auch in Lebensmittelanwendungen oder in Kontakt mit aggressiven Flüssigkeiten installiert werden und erreichen Betriebstemperaturen von -40°C bis +180°C.

Die Spulen erlauben es hohe Leistungen zu erbringen und speziell auf Anfrage, Spulen mit niedrigem Stromverbrauch einzusetzen.

Die Kombinationen mit unseren Armaturen sind vielfältig und hängen von der Anwendung und der Art de Fluids ab. Zusätzlich zu den Standardprodukten des Katalogs sind wir in der Lage, kundenspezifische Lösungen zu realisieren, um die anspruchsvollsten Anforderungen unserer Kunden zu erfüllen.

Hauptvorteile

- Einfache, kompakte und robuste Konstruktion
- ATEX II 2G / D Ex h zertifizierte Ventile
- Hohe Drücke und hohe Durchflussraten
- Hochwertige Dichtungen: perfekte Abdichtung bei hoher Anzahl von Arbeitszyklen
- Spulen der Klasse H
- Zertifizierte Spulen  -  - CSA C22.2 - 
- Rückverfolgbarkeit der Produkte
- Verfügbarkeit ab Lager für schnelle Lieferung
- 100% in Italien hergestellt

Anwendungen

- Lebensmittelindustrie
- Kaffee und Verkaufsautomaten
- Bewässerung
- Industrielle Prozesse und Automatisierung
- Werkzeugmaschinen, Laserschneiden
- Fahrzeugbau
- Kompressoren
- Industrielles Waschen, Hochdruckreiniger
- Autowäsche
- Nebelungssysteme
- Heizung und Kältetechnik
- Medizintechnik
- Sterilisatoren
- Vakuum
- Chemische und petrochemische Industrie
- Feuerlöschsysteme

TABELLA DI COMPATIBILITÀ CHIMICA

CHEMICAL COMPATIBILITY TABLE
 CHEMISCHE KOMPATIBILITÄTSTABELLE
 TABLEAU DE COMPATIBILITÉ CHIMIQUE
 TABLA DE COMPATIBILIDAD QUÍMICA
 TABELA DE COMPATIBILIDADE QUÍMICA

SCARICA LA TABELLA COMPLETA

DOWNLOAD THE COMPLETE TABLE
 LADEN SIE DIE KOMPLETTE TABELLE HERUNTER
 TÉLÉCHARGER LE TABLEAU COMPLET
 DESCARGAR LA TABLA COMPLETA
 BAIXE A TABELA COMPLETA



FLUIDS	BODY MATERIAL		SEALS		
	Brass	Stainless Steel AISI 316L	NBR	EPDM	FKM
Acetone - Acetone - Aceton - Acetone - Acétone - Acetone	●	●	●	●	●
Acetylene - Acetilene - Ethin - Acétylène - Acetileno - Acetileno	●	●	●	●	●
Argon	●	●	●	●	●
Benzene - Benzene - Benzol - Benzène - Benceno - Benzeno	●	●	●	●	●
Butane - Butano - n-Butan - Butane - Butano - Butano	●	●	●	●	●
Carbon dioxide dry (gas) - Anidride carbonica - Kohlendioxid trocken - dioxyde de carbone à sec - dióxido de carbono seco	●	●	●	●	●
Carbon dioxide dry (liquid) - Anidride carbonica - Kohlendioxid trocken - dioxyde de carbone à sec - dióxido de carbono seco	●	●	●	●	●
Carbon disulfide - Solfuro di carbonio - Kohlenstoffdisulfid - Disulfure de carbone - Sulfuro de carbono - Dissulfeto de carbono	●	●	●	●	●
Chloroform (100%) - Cloroformio - Chloroform - Chloroforme - Cloroformo - Clorofórmio	●	●	●	●	●
Diesel fuel	●	●	●	●	●
Helium - Elio - Helium - Hélium - Helio - Hélio	●	●	●	●	●
Ethane - Etano - Ethan - Éthane - Etano - Etano	●	●	●	●	●
Ethanol - Etanolo - Ethanol - Éthanol - Etanol - Etanol	●	●	●	●	●
Ethyl acetate - Acetato di etile - Essigsäureethylester - Acétate d'éthyle - Etanoato de etilo - Acetato de etila	●	●	●	●	●
Ethyl chloride - Cloruro di etile - Ethyl-Chlorid - Chlorure d'éthyle - Cloruro de etilo - Cloroto de etilo	●	●	●	●	●
Ethylene glycol - Glicole etilenico - Ethylenglykol - Éthylène glycol - Glicol de etileno - Etileno glicol	●	●	●	●	●
Formaldehyde (100%) - Formaldeide - Formaldehyd - Formaldéhyde - Formaldehído - Formaldeído	●	●	●	●	●
Freon	●	●	●	●	●
Glycerine - Glicerina - Glycerin - Glycérine - Glicerina - Glicerina	●	●	●	●	●
Heptane - Eptano - Heptan - Heptane - Heptano - Heptano	●	●	●	●	●
Hexane - Esano - Hexan - Hexane - Hexano - Hexano	●	●	●	●	●
Hydrogen - Idrogeno - Wasserstoff - Hydrogène - Hidrógeno - Hidrogénio	●	●	●	●	●
Hydrogen peroxide - Acqua Ossigenata - Wasserstoff-Peroxid - Peroxyde d'hydrogène - Peróxido de hidrógeno - Peróxido de hidrogênio	●	●	●	●	●
Isobutane - Isobutano - Isobutan - Isobutane - Isobutano - Isobutano	●	●	●	●	●
Isopentane - Isopentano - Isopentane - Isopentane - Isopentano - Isopentano	●	●	●	●	●
Methane - Metano - Methan - Méthane - Metano - Metano	●	●	●	●	●
Methanol - Metanolo - Methanol - Méthanol - Metanol - Metanol	●	●	●	●	●
Methyl chloride - Clorometano - Chlormethan - Chlorométhane - Clorometano - Clorometano	●	●	●	●	●
Mineral oil - Olio minerale - Mineralöl - Huile minérale - Aceite mineral - Óleo mineral	●	●	●	●	●
Neon	●	●	●	●	●
Nitrobenzene - Nitrobenzene - Nitrobenzol - Nitrobenzène - Nitrobenceno - Nitrobenzeno	●	●	●	●	●
Nitrogen - Azoto - Stickstoff - Azote - Nitrógeno - Nitrogénio	●	●	●	●	●
Oxygen - Ossigeno - Sauerstoff - Oxygène - Oxigeno - Oxigênio	●	●	●	●	●
Pentane - Pentano - Pentan - Pentane - Pentano - Pentano	●	●	●	●	●
Petrol - Benzina - Benzin - Essence - Gasolina - Gasolina	●	●	●	●	●
Propane (LPG) - Propano (GPL) - Propan (LPG) - Propane (GPL) - Propano (GPL) - Propano (GPL)	●	●	●	●	●
Propyl Alcohol - Alcool Propilico - Propyl-Alkohol - Alcool Propylique - Alcohol Propílico - Álcool propílico	●	●	●	●	●
Toluene - Toluene - Toluol - Toluène - Tolueno - Tolueno	●	●	●	●	●
Trichlorethylene dry - Trielina - Trichlorethen - Trichloréthylène - Tricloroetileno - Tricloroetileno	●	●	●	●	●
Vinegar - Aceto - Essig - Vinaigre - Vinagre - Vinagre	●	●	●	●	●
Water demineralized - Acqua demineralizzata - Demineralisiertes Wasser - Eau purifiée - Agua desionizada - Água deionização	●	●	●	●	●
Water (Hard) - Acqua dura - Hartes Wasser - Eau dure - Agua dura - Água dura	●	●	●	●	●
Water (Hot <75°C) - Acqua calda - Heißes Wasser - Eau chaude - Agua caliente - Água quente	●	●	●	●	●
Water (Hot-steam <140°C) - Vapore e acqua calda - Dampf und Heißwasser - Vapeur et eau chaude - Vapor y agua caliente - Vapor e água quente	●	●	●	●	●
Water with glycol - Acqua con glicole - Wasser mit Glykol - Eau avec glycol - Agua con glicol - Água com glicol	●	●	●	●	●
Xylene - Xilene - Xylol - Xylène - Xileno - Xileno	●	●	●	●	●

LEGEND:

● COMPATIBLE - COMPATIBLE - KOMPATIBEL - COMPATIBLE - COMPATIBLE - COMPATÍVEL

● INCOMPATIBLE - INCOMPATIBLE - UNVEREINBAR - INCOMPATIBLE - INCOMPATIBLE - INCOMPATÍVE.

● CHIEDERE ALL'UFFICIO TECNICO - ASK TO TECHNICAL DEPARTMENT - KONTAKTIEREN SIE UNS - VEUILLEZ NOUS CONSULTER - CONTACTAR EL DEPARTAMENTO TÉCNICO
 CONSULTE O DEPARTAMENTO TÉCNICO.

CARATTERISTICHE MATERIALI DI TENUTA


SEALING MATERIALS FEATURES


EIGENSCHAFTEN VON DICHTUNGSMATERIALIEN

CARACTÉRISTIQUES DES MATÉRIAUX D'ÉTANCHÉITÉ

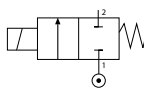
CARACTERÍSTICAS DE LOS MATERIALES DE SELLADO

CARACTERÍSTICAS DOS MATERIAIS DE VEDAÇÃO

Materiale tenute Sealing materials Dichtungsmaterialien Matériaux d'étanchéité Materiales de sellado Materiais de vedação	Temperatura Temperature Temperatur Température Temperatura Temperatura		Fluidi Fluids Flüssigkeiten Fluides Fluidos Fluidos
	min	max	
NBR	-10°C	+90°C	Aria, gas inerti, acqua, oli minerali, gasolio, oli combustibili Air, inert gases, water, mineral oils, diesel, fuel oils Luft, Edelgase, Wasser, Mineralöle, Diesel, Heizöl, Kraftstoffe Air, gas neutres, eau, huiles minerales, diesel, mazout Aire, gas inerte, agua, aceites minerales, gasóleo, fueloil Ar, gases inertes, água, óleos minerais, gasóleo, óleos combustíveis
NBR 	-40°C	+90°C	Aria, gas inerti, acqua, oli minerali, gasolio, oli combustibili Air, inert gases, water, mineral oils, diesel, fuel oils Luft, Edelgase, Wasser, Mineralöle, Diesel, Heizöl, Kraftstoffe Air, gas neutres, eau, huiles minerales, diesel, mazout Aire, gas inerte, agua, aceites minerales, gasóleo, fueloil Ar, gases inertes, água, óleos minerais, gasóleo, óleos combustíveis
FKM	-10°C	+140°C	Oli minerali, benzina, oli combustibili Mineral oils, gasoline, diesel, fuel oils Mineralöle, Benzin, Kraftstoffe Huiles minerales, essence, mazout Aceites minerales, gasolina, fueloil Óleos minerais, gasolina, óleos combustíveis
EPDM	-10°C	+140°C	Acqua calda, vapore (pressione max 2.5 bar) Hot water, steam (max pressure 2.5 bar) Warmwasser, Dampf (max betriebsdruck 2.5 bar) Eau chaude, vapeur (pression de service max 2.5 bar) Agua caliente, vapor (presión máx 2.5 bar) Água quente, vapor (pressão máx 2.5 bar)
PTFE	-40°C	+180°C	Vapore (pressione max 10 bar), solventi, fluidi aggressivi Steam (max pressure 10 bar), solvents, aggressive fluids Dampf (max druck 10 bar), lösungsmittel, aggressive flüssigkeiten Vapeur (pression max 10 bar), solvants, fluides agressifs Vapor (presión máxima 10 bar), disolventes, y fluidos agresivos Vapor (pressão máx 10 bar), solventes, fluidos agressivos
RUBY	-40°C	+180°C	Acqua, acqua calda, acqua demineralizzata, vapore (pressione max 10 bar), fluidi aggressivi Water, hot water, demineralized water, steam (max pressure 10 bar), aggressive fluids Wasser, Warmwasser, entmineralisiertes Wasser, Dampf (max betriebsdruck 10 bar), aggressive Flüssigkeiten Eau, eau chaude, eau déminéralisée, vapeur (pression de service max 10 bar), fluides agressifs Agua, agua caliente, agua desmineralizada, vapor (presión máxima 10 bar), fluidos agresivos Água, água quente, água desmineralizada, vapor (pressão máx 10 bar), fluidos agressivos





2/2 NC

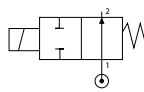


1/8" - 1/4"

Pag. 1.4





2/2 NO



1/8" - 1/4"

Pag. 1.6





3/2 NC

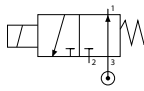


1/8" - 1/4"

Pag. 1.8





3/2 NO



1/8" - 1/4"

Pag. 1.10




22 mm

Serie A

Pag. 22.2




30 mm

Serie B

Pag. 22.3




30 mm

Serie X


Pag. 22.4



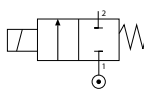

Connectors

Pag. 22.9 / 22.10







2/2 NC



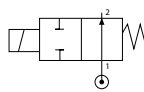
1/8" - 1/4"




Pag. 2.4




2/2 NO



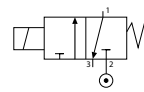
1/8" - 1/4"




Pag. 2.6




3/2 NC



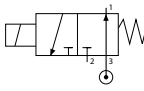
1/8" - 1/4"




Pag. 2.8



3/2 NO



1/8" - 1/4"



Pag. 2.10



22 mm

Serie A



Pag. 22.2



30 mm

Serie B



Pag. 22.3



30 mm

Serie X




Pag. 22.4



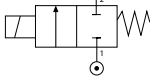
Connectors



Pag. 22.9 / 22.10





2/2 NC

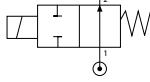


□ 25 x 25 mm

Pag. 3.4






2/2 NO

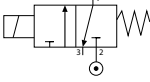


□ 25 x 25 mm

Pag. 3.6





3/2 NC



□ 25 x 25 mm

Pag. 3.8




3/2 NO



□ 25 x 25 mm

Pag. 3.10




22 mm

Serie A

Pag. 22.2




30 mm

Serie B

Pag. 22.3




30 mm

Serie X


Pag. 22.4



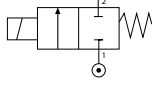

Connectors

Pag. 22.9 / 22.10







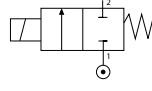
2/2 NC





1/4"
Pag. 4.4

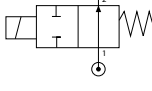
2/2 NC





3/8" - 1/2"
Pag. 4.6

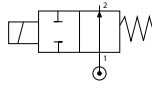
2/2 NO





1/4"
Pag. 4.8

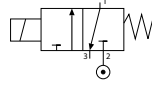
2/2 NO





3/8" - 1/2"
Pag. 4.10

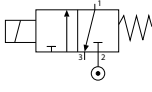
3/2 NC





1/4"
Pag. 4.12

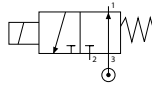
3/2 NC





3/8" - 1/2"
Pag. 4.14

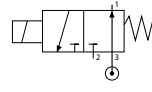
3/2 NO




1/4"
Pag. 4.16

3/2 NO



3/8" - 1/2"
Pag. 4.18



Serie 02F

Coils & Connectors



30 mm

Serie C
Pag. 22.5




30 mm

Serie D
Pag. 22.6




36 mm


Serie E
Pag. 22.7



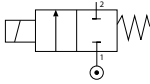

Connectors
Pag. 22.9 / 22.10





Aignep si riserva il diritto di variare modelli e ingombri senza preavviso - Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice - Aignep behält sich das Recht vor, Daten ohne Ankündigung zu ändern
Aignep se reserva el derecho de modificar modelos y dimensiones sin previo aviso - Aignep se réserve le droit de modifier les données sans préavis - Aignep reserva-se o direito de alterar os modelos e dimensões sem prévio aviso



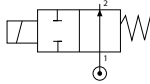
2/2 NC





1/4"
Pag. 5.4

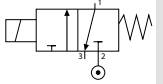
2/2 NO





1/4"
Pag. 5.6

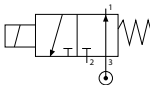
3/2 NC




1/4"
Pag. 5.8

3/2 NO



1/4"
Pag. 5.10




30 mm

Serie C
Pag. 22.5




30 mm

Serie D
Pag. 22.6





36 mm

Serie E
Pag. 22.7

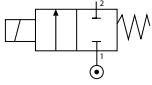



Connectors
Pag. 22.9 / 22.10







2/2 NC



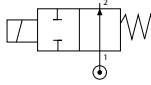
3/8" - 1/2"




Pag. 6.4




2/2 NO



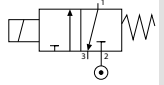
3/8" - 1/2"




Pag. 6.6




3/2 NC



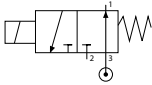
3/8" - 1/2"




Pag. 6.8



3/2 NO



3/8" - 1/2"



Pag. 6.10



30 mm

Serie C



Pag. 22.5



30 mm

Serie D



Pag. 22.6



36 mm

Serie E




Pag. 22.7



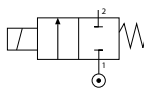
Connectors



Pag. 22.9 / 22.10





2/2 NC

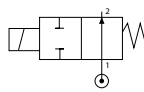


32 x 32 mm

Pag. 7.4






2/2 NO

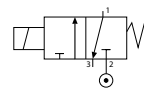


32 x 32 mm

Pag. 7.6






3/2 NC

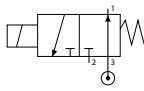


32 x 32 mm

Pag. 7.8





3/2 NO



32 x 32 mm

Pag. 7.10




30 mm

Serie C

Pag. 22.5




30 mm

Serie D

Pag. 22.6




36 mm

Serie E


Pag. 22.7



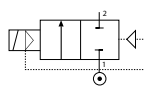

Connectors

Pag. 22.9 / 22.10






2/2 NC



1/4" → 1"

Pag. 8.4




30 mm

Serie C

Pag. 22.5




30 mm

Serie D

Pag. 22.6




36 mm

Serie E

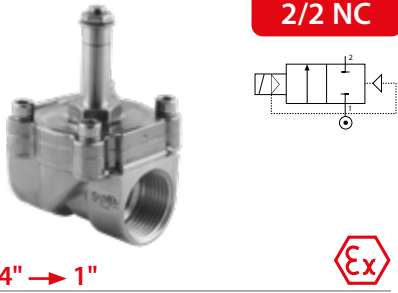
Pag. 22.7




Connectors

Pag. 22.9 / 22.10





2/2 NC

1/4" → 1"

Pag. 9.4

Ex

Serie X3F

Coils & Connectors



30 mm

Serie C

Pag. 22.5

C RU US
CSA C22.2



30 mm

Serie D

Pag. 22.6

C RU US
CSA C22.2



36 mm

Serie E

Pag. 22.7

C RU US
CSA C22.2




Connectors

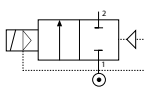
Pag. 22.9 / 22.10

C RU US
CSA C22.2

Aignep si riserva il diritto di variare modelli e ingombri senza preavviso - Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice - Aignep behält sich das recht vor Daten ohne Ankündigung zu ändern
 Aignep se réserve le droit de modifier les données sans préavis - Aignep se reserva el derecho de modificar modelos y dimensiones sin previo aviso - Aignep reserva-se o direito de alterar os modelos e dimensões sem prévio aviso





2/2 NC

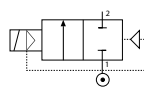


1/4" → 1"

Pag. 10.4






2/2 NC

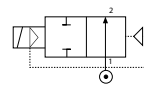


1"1/4 → 2"

Pag. 10.8






2/2 NO

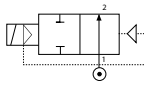


1/4" → 1"

Pag. 10.10





2/2 NO



1"1/4 → 2"

Pag. 10.14



Serie 04F

Coils & Connectors



22 mm

Serie A

Pag. 22.2



US CSA C22.2



30 mm

Serie B

Pag. 22.3



US CSA C22.2



30 mm

Serie X (1/4" - 1")

Pag. 22.4




30 mm

Serie C

Pag. 22.5



US CSA C22.2



30 mm

Serie D

Pag. 22.6



US CSA C22.2



36 mm

Serie E

Pag. 22.7



US CSA C22.2




Connectors

Pag. 22.9 / 22.10

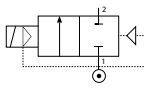


US CSA C22.2


Aignep si riserva il diritto di variare modelli e ingombri senza preavviso - Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice - Aignep behält sich das recht vor, Daten ohne Ankündigung zu ändern
 Aignep se reserva el derecho de modificar modelos y dimensiones sin previo aviso - Aignep se réserve le droit de modifier les données sans préavis - Aignep reserva-se o direito de alterar os modelos e dimensões sem prévio aviso




2/2 NC



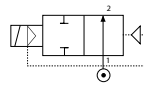
1/4" → 1"




Pag. 11.4



2/2 NO



1/4" → 1"



Pag. 11.6

Serie X4F

Coils & Connectors



22 mm

Serie A



Pag. 22.2



30 mm

Serie B



Pag. 22.3



30 mm

Serie X



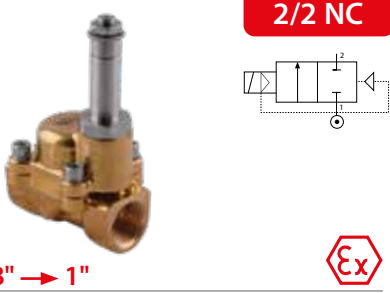
Pag. 22.4



Connectors



Pag. 22.9 / 22.10



2/2 NC

3/8" → 1"
Pag. 12.4

Ex

Serie 05F

Coils & Connectors



30 mm

Serie C
Pag. 22.5

C RU US
CSA C22.2



30 mm

Serie D
Pag. 22.6

C RU US
CSA C22.2



36 mm

Serie E
Pag. 22.7

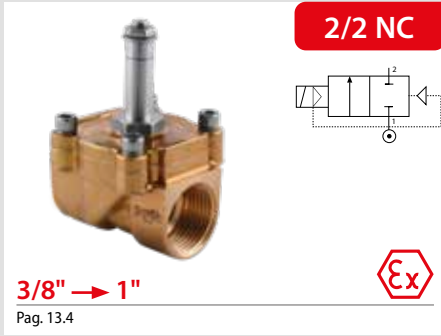
C RU US
CSA C22.2



Connectors
Pag. 22.9 / 22.10

C RU US
CSA C22.2

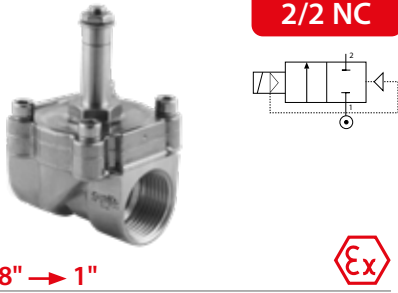
Aignep si riserva il diritto di variare modelli e ingombri senza preavviso - Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice - Aignep behält sich das recht vor Daten ohne Ankündigung zu ändern
 Aignep se réserve le droit de modifier les données sans préavis - Aignep se reserva el derecho de modificar modelos y dimensiones sin previo aviso - Aignep reserva-se o direito de alterar os modelos e dimensões sem prévio aviso



Serie 06F

Coils & Connectors





2/2 NC

3/8" → 1"

Pag. 14.4

Ex

Serie X6F

Coils & Connectors



30 mm

Serie C

Pag. 22.5

C RU US
CSA C22.2



30 mm

Serie D

Pag. 22.6

C RU US
CSA C22.2



36 mm

Serie E

Pag. 22.7

C RU US
CSA C22.2

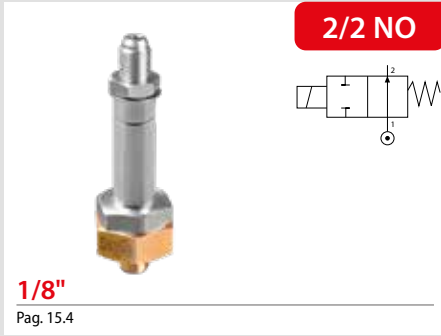


Connectors

Pag. 22.9 / 22.10

C RU US
CSA C22.2

Aignep si riserva il diritto di variare modelli e ingombri senza preavviso - Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice - Aignep behält sich das recht vor Daten ohne Ankündigung zu ändern
 Aignep se réserve le droit de modifier les données sans préavis - Aignep se reserva el derecho de modificar modelos y dimensiones sin previo aviso - Aignep reserva-se o direito de alterar os modelos e dimensões sem prévio aviso

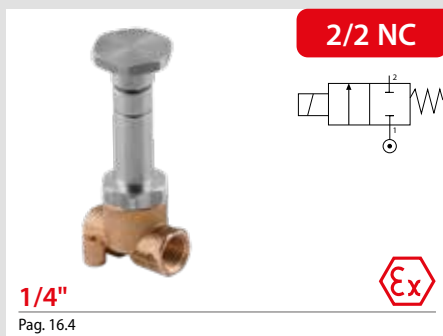


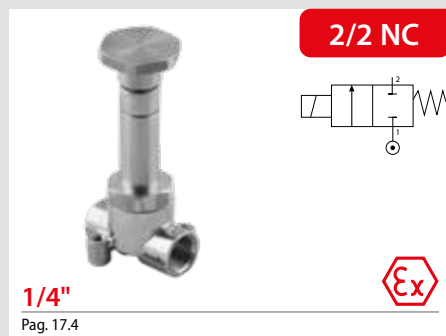
Serie 08F

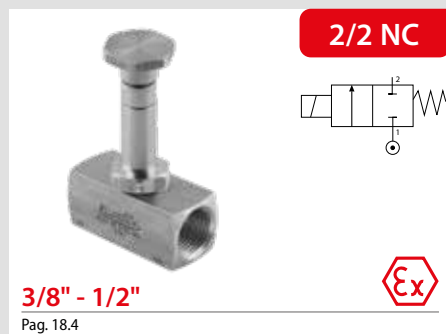
Coils & Connectors

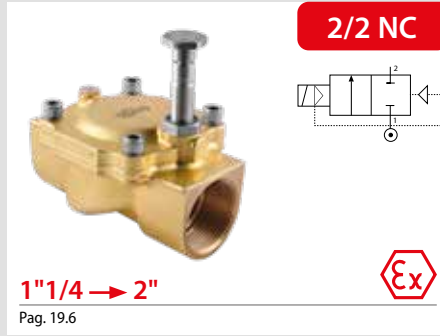
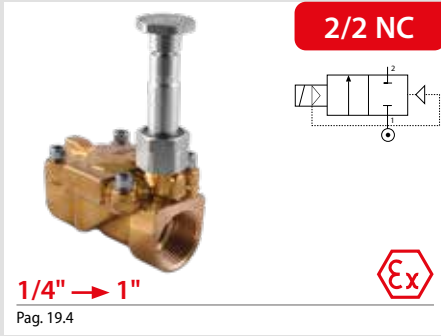


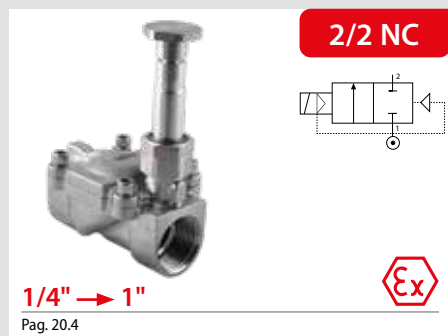
Aignep si riserva il diritto di variare modelli e ingombri senza preavviso - Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice - Aignep behält sich das recht vor Daten ohne Ankündigung zu ändern
 Aignep se reserva el derecho de modificar modelos y dimensiones sin previo aviso - Aignep se réserve le droit de modifier les données sans préavis - Aignep reserva-se o direito de alterar os modelos e dimensões sem prévio aviso














2/2 NC

3/8" - 1/2"
Pag. 21.2

Serie 90975 - 90976

Coils & Connectors



30 mm

Serie C
Pag. 22.5

C RU US
CSA C22.2



30 mm

Serie D
Pag. 22.6

C RU US
CSA C22.2



36 mm

Serie E
Pag. 22.7

C RU US
CSA C22.2



Connectors
Pag. 22.9 / 22.10

C RU US
CSA C22.2



90985
Pag. 23.4



90987
Pag. 23.5

Aignep si riserva il diritto di variare modelli e ingombri senza preavviso - Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice - Aignep behält sich das recht vor Daten ohne Ankündigung zu ändern
Aignep se reserva el derecho de modificar modelos y dimensiones sin previo aviso - Aignep se reserva o direito de alterar os modelos e dimensões sem prévio aviso

22 mm



Serie A
Pag. 22.2

UL US
CSA C22.2

30 mm



Serie B
Pag. 22.3

UL US
CSA C22.2

30 mm



Serie X
Pag. 22.4

Ex

30 mm



Serie C
Pag. 22.5

UL US
CSA C22.2

30 mm



Serie D
Pag. 22.6

UL US
CSA C22.2

36 mm



Serie E
Pag. 22.7

UL US
CSA C22.2

50 mm



Serie Y
Pag. 22.8

Ex



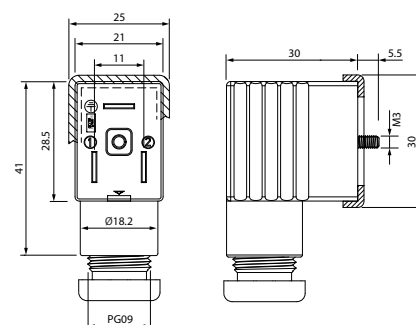
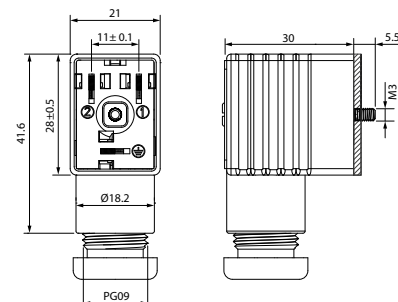
Connectors
Pag. 22.9 / 22.10





UL US
CSA C22.2

CONNETTORE

CONNECTOR
STECKER
CONNECTEURS
CONECTOR
CONECTOR

 **22 mm**



Codice Code Code Code Código Código	Taglia Size Größe Dimensions Talla Tamanho	Colore Colour Farbe Couleur Color Cor	Caratteristiche Characteristics Eigenschaften Caractéristiques Características Características
CON01 000 01	22 mm	■ BLACK	2 POLI - PINS - PINS - BROCHES - PINS - PINOS
CON02 024 00	22 mm	□ TRANSPARENT	● LED + VDR 0 - 24V
CON02 110 00	22 mm	□ TRANSPARENT	● LED + VDR 110V
CON02 250 00	22 mm	□ TRANSPARENT	● LED + VDR 220V
* CONU1 000 01	 22 mm	■ BLACK	2 POLI - PINS - PINS - BROCHES - PINS - PINOS
* CONU2 024 00	 22 mm	□ TRANSPARENT	● LED + VDR 0 - 24V
* CONU2 110 00	 22 mm	□ TRANSPARENT	● LED + VDR 110V
* CONU2 250 00	 22 mm	□ TRANSPARENT	● LED + VDR 220V

*: UL 1977 AND CAN/CSA C22.2 NO. 182.3

VDR: Dotati di Varistore come dispositivo di protezione delle sovratensioni.

Fitted with varistors as surge protection device.

Ausgestattet mit Varistor als ÜberSpannungsschutz.

Equipé avec varistance de protection contre les sur Tensions.

Dotado de Varistor como dispositivo de protección de sobretensiones.

Dotados de Varistor como dispositivo de proteção de sobretensão.



Schema elettrico

Wiring

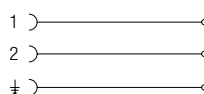
Elektroschema

Schéma électrique

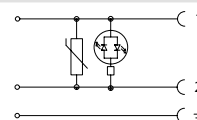
Esquema eléctrico

Esquema elétrico

CON01 000 01
CONU1 000 01



CON02 024 00 CON02 110 00 CON02 250 00
CONU2 024 00 CONU2 110 00 CONU2 250 00



CONNESSIONI ELETTRICHE
ELECTRICAL CONNECTIONS
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE
CONNEXIONS ELECTRIQUES
CONEXIÓN ELÉCTRICA
CONEXÕES ELÉTRICAS

FORM
B- INDUSTRIAL

EN 175301-803
(EX DIN 43650)

GRADO DI PROTEZIONE
PROTECTION DEGREE
SCHUTZART
DEGRÉ DE PROTECTION
GRADO DE PROTECCIÓN
GRAU DE PROTEÇÃO

IP67
IEC 60529

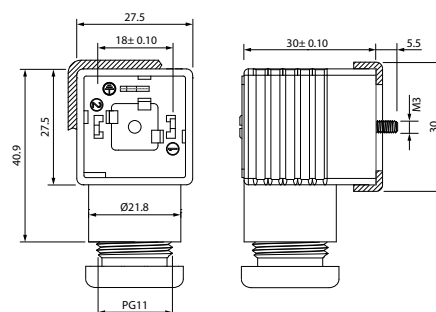
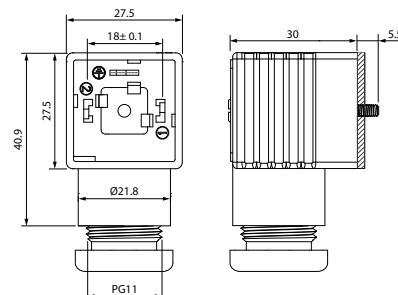
DIAMETRO CAVO
CABLE DIAMETER
KABELDURCHMESSER
DIAMÈTRE DU CABLE
DIÁMETRO CABLE
DIÁMETRO DO CABO





6 ÷ 8 mm

CONNETTORE

CONNECTOR
STECKER
CONNECTEURS
CONECTORE
CONECTOR

 **30-36 mm**



	Taglia Size Größe Dimensions Talla Tamanho	Colore Colour Farbe Couleur Color Cor	Caratteristiche Characteristics Eigenschaften Caractéristiques Características Características
CON31 000 01	30 - 36 mm	■ BLACK	2 POLI - PINS - PINS - BROCHES - PINS - PINOS
CON32 024 00	30 - 36 mm	□ TRANSPARENT	● LED + VDR 0 - 24V
CON32 110 00	30 - 36 mm	□ TRANSPARENT	● LED + VDR 110V
CON32 250 00	30 - 36 mm	□ TRANSPARENT	● LED + VDR 220V
* CONU3 100 01	 30 - 36 mm	■ BLACK	2 POLI - PINS - PINS - BROCHES - PINS - PINOS
* CONU3 202 40	 30 - 36 mm	□ TRANSPARENT	● LED + VDR 0 - 24V
* CONU3 211 00	 30 - 36 mm	□ TRANSPARENT	● LED + VDR 110V
* CONU3 225 00	 30 - 36 mm	□ TRANSPARENT	● LED + VDR 220V

*: UL 1977 AND CAN/CSA C22.2 NO. 182.3

VDR: Dotati di Varistore come dispositivo di protezione delle sovratensioni.


Fitted with varistors as surge protection device.

Ausgestattet mit Varistor als ÜberSpannungsschutz.

Équipé avec varistance de protection contre les sur Tensions.

Dotado de Varistor como dispositivo de protección de sobretensiones.

Dotados de Varistor como dispositivo de proteção de sobretensão.

 **Schema elettrico**

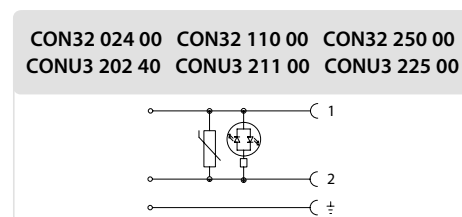
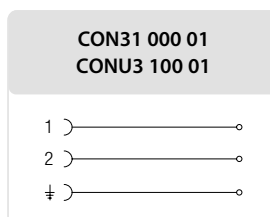
Wiring

Elektroschema

Schéma électrique

Esquema eléctrico

Esquema elétrico



CONNESSIONI ELETTRICHE
ELECTRICAL CONNECTIONS
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE
CONNEXIONS ELECTRIQUES
CONEXIÓN ELÉCTRICA
CONEXÕES ELÉTRICAS

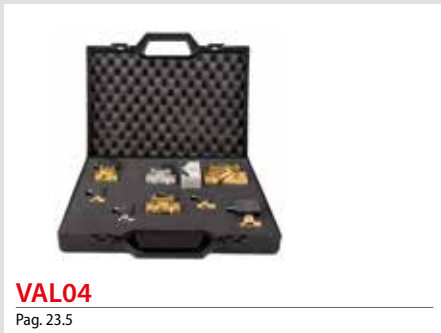
FORM A
EN 175301-803
(EX DIN 43650)

GRADO DI PROTEZIONE
PROTECTION DEGREE
SCHUTZART
DEGRÉ DE PROTECTION
GRADO DE PROTECCIÓN
GRAU DE PROTEÇÃO

IP67
IEC 60529

DIAMETRO CAVO
CABLE DIAMETER
KABELDURCHMESSER
DIAMÈTRE DU CABLE
DIÁMETRO CABLE
DIÁMETRO DO CABO

6 ÷ 8 mm
&
8 ÷ 11 mm



Solenoid Pilots




2/2 NC



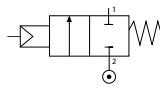
3/8" → 2"

Pag. 24.2







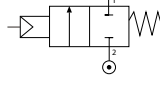
2/2 NC



3/8" → 2"
Pag. 26.6

2/2 NC



1/2" → 2"
Pag. 26.8



3/2 NC

Serie 01V - X1V
Aignep general catalogue



3/2 NC

Serie 07V
Aignep general catalogue



3/2 NC

Serie 01F
Pag. 1.8

Aignep si riserva il diritto di variare modelli e ingombri senza preavviso - Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice - Aignep behält sich das recht vor Daten ohne Ankündigung zu ändern
Aignep se reserva el derecho de modificar modelos y dimensiones sin previo aviso - Aignep se réserve le droit de modifier les données sans préavis

Serie Infinity



Linea di distribuzione aria compressa, gas inerti e vuoto
Distribution system for compressed air, inert gases and vacuum
Druckluftverteilungssystem, Edelgase und Vakuum
Réseau de distribution pour air comprimé, gaz neutres et vide industriel
Línea de distribución de aire comprimido, gases inertes y vacío
Linha de distribuição de ar comprimido, gás e vácuo



Richiedi il Catalogo
Request Catalogue
Katalogbestellung
Demande de catalogue
Solicitud de catálogo
Solicite seu catálogo

1 Serie 50000

Raccordi automatici
Push-in fittings
Steckverschraubungen
Raccords instantanés
Racordaje automático
Conexões push-in



2 Serie 55000

Raccordi automatici in tecnopolimero
Technopolymeric push-in fittings
Kunststoff Steckverschraubungen
Raccords instantanés en technopolymère
Racordaje automático en tecnopolimero
Conexões push-in em tecnopolimero



3 Serie 57000

Raccordi automatici metallici
Metallic push-in fittings
Vollmetall Steckverschraubungen
Raccords instantanés tout laiton nickelé
Racordaje automático metálico
Conexões push-in metálicas



4 Serie 40000V

Raccordi automatici metallici con guarnizioni FKM
Metallic push-in Fittings with FKM seal
Vollmetall Steckverschraubungen mit FKM Dichtungen
Raccords instantanés tout laiton nickelé joint FKM
Racordaje automático metálico con juntas FKM
Conexões push-in metálicas com vedações em FKM



5 Serie Foods & Drinks (53000 - 53000X - 59000 - 70000 - Springfit)

Raccordi automatici in PPSU CW510L, INOX 316L, food grade, raccordi a funzione, valvole a sfera, adattatori
PPSU push-in fitting CW510L, INOX 316L, food grade, function fittings, ball valve, adapters
Kunststoff steckverschraubungen PPSU CW510L, INOX 316L, lebensmittelkonform, funktionsverschraubungen, magnetventile, adapter
Raccords instantanés en PPSU CW510L, INOX 316L, qualité alimentaire, raccords à fonctions, robinets à boisseau sphérique, adaptateurs
Racordaje automático en PPSU CW510L, INOX 316L, food grade, racores a funciones, válvulas, accesorios
Conexões push-in em PPSU CW510L, INOX 316L, indústria alimentícia, conexões funcionais, válvulas de esfera, acessórios



6 Serie Inox (60000 - 61000 - 62000 - 63000 - 66000 - 69000)

Raccordi automatici, a calzamento, a compressione, innesti rapidi, adattatori, valvole a sfera, elettrovalvole e raccordi a funzione
Push-in fittings, push-on fittings, compression fittings, quick couplings, adapters, ball valve, solenoid valves and function fittings
Steckverschraubungen, armaturen, verschraubungen, schnellkupplungen, adapter, magnetventile, kugelhähne und funktionsverschraubungen
Raccords instantanés, à coiffe, à bagues bicône, coupleurs rapides, adaptateurs, distributeurs, robinets à boisseau sphérique et raccords à fonctions
Racordaje automático, rápido, a compresión, enchufes rápidos, Electrovalvulas, accesorios, válvulas y racores a funciones
Conexões push-in, push-on, compressão, engates rápidos, Acessórios, válvulas de esfera, válvula solenóide e conexões funcionais



7 Serie Inch (85000 - 89000)

Raccordi automatici in tecnopolimero - Raccordi automatici metallici per tubi Inch
Technopolymeric push-in fitting - Metallic push-in fittings for inch tube
Kunststoff steckverschraubungen - Vollmetall steckverschraubungen für zoll rohre
Raccords instantanés en technopolymère - Raccords instantanés laiton nickelé pour tubes pouces
Racordaje automático en tecnopolimero - Racordaje automático metálico para tubo en pulgadas
Conexões push-in em tecnopolimero - Conexões push-in metálicas para tubos em polegada



8 Serie 58000

Raccordi automatici alta pressione
High pressure push-in fittings
Steckverschraubungen für Hochdruck
Raccords instantanés haute pression
Racordaje automático para alta presión
Conexões push-in para alta pressão



9 Serie 1000

Raccordi a calzamento
Push-on Fittings
Überwurfverschraubungen
Raccords à coiffe
Racordaje rápido
Conexões push-on



10 Serie Mist Fit

Raccordi automatici per nebulizzazione
Push-in fittings for mistings systems
Steckverschraubungen für befeuchtungssysteme
Raccords instantanés pour brumisation
Racordaje automáticos para nebulización
Conexões push-in para sistemas de nebulização



11 Serie Function

Raccordi a funzione
Function fittings
Funktionsverschraubungen
Raccords à fonctions
Racordaje a funciones neumáticas
Conexões funcionais

**12 Serie Ghilux**

Valvole a sfera
Ball valves
Kugelhähne
Robinets a boisseau sphérique
Válvulas a esfera
Válvulas de esfera

**13 Serie Adapters**

Raccordi filettati
Nickel-Plated brass adaptors
Gewindeverschraubungen
Accessoires de raccordement - Adaptateurs laiton
Racordaje roscado
Acessórios roscados em latão niquelado

**14 Serie Tubes**

Tubi in materiale plastico
Plastic tubes
Plastik Rohre
Tubes et tuyaux techniques
Tubos en material plástico
Tubos em material plástico

**15 Serie Quick Couplings**

Giunti ad innesto rapido e pistole ad aria
Quick Couplings and blow guns
Schnellkupplungen und Blaspistolen
Coupleurs rapides et soufflettes
Enchufes rápidos y pistolas de aire
Conexões de engate rápido e pistolas de ar

**16 Serie Compression Fittings (9000 - 10000 - 13000 - 13000 Nickel)**

Raccordi a compressione, raccordi a bicono e raccordi universali
Compression fittings, double cone fittings and universal fittings
Klemmring Verschraubungen, Doppelkegel Verschraubungen, Universal Verschraubungen
Raccords à compression, Raccords à bicone, Raccords universels laiton
Racordaje a compresión, racordaje universal a bicono, racordaje universal
Conexões de compressão, conexões universais de cone duplo, conexões universais

**17 Serie Valves**

Valvole Elettropneumatiche, Pneumatiche e Manuali
Manual, pneumatic and solenoid pilot valve
Manuelle, Pneumatische- und Elektro-Pneumatische Ventile
Distributeurs électropneumatiques, Pneumatiques et manuels
Válvulas electroneumáticas, neumáticas y manuales
Válvulas eletro-pneumáticas, pneumáticas e manuais

**18 Serie Electric Actuators**

Cilindri elettrici
Electric actuators
Elektrische zylinder
Verins electriques
Cilindros eléctricos
Cilindros elétricos

**19 Serie Actuators**

Attuatori pneumatici
Pneumatic actuators
Pneumatische antriebe
Actionneurs pneumatiques
Actuadores neumáticos
Atuadores pneumáticos

**20 Serie F.R.L.**

Componenti per il trattamento dell'aria compressa
Air treatment units
Druckluftaufbereitung
Unité de traitement d'air comprimé
Componentes para el tratamiento del aire comprimido
Componentes para tratamento de ar comprimido



